

Code 1951

CARADO, SUNLIGHT 2014 - ...
Nicht für V Serie
(Etrusco, Glücksmobil ... - 2019)



- HEOSafe® Zusatzschlöss
- HEOSafe® additional lock
- HEOSafe® Serrure supplémentaire
- HEOSafe® extra slot

Ein Schlüssel für alle HEOSafe® Schlösser Ihres Fahrzeuges
One key for all HEOSafe® locks in your vehicle



Cabin locks + Additional locks



(DE) HEOSafe® - ZUSATZSCHLOSS FÜR CARADO, SUNLIGHT 2014 - ... UND FÜR ETRUSCO, GLÜCKSMOBIL, ... - 2019 / Zusatzschloss für die Seitentür von Carado, Sunlight, Etrusco und Glücksmobil-Wohnmobilen

SPEZIELLES SICHERHEITZUSATZSCHLOSS FÜR DIE FAHRZEUGE CARADO, SUNLIGHT, ETRUSCO, GLÜCKSMOBIL
Das Sicherheitsschloss wird komplett in die Türabdeckung integriert. Deshalb besteht der Lieferumfang nicht nur aus dem Schloss (Code 1951), sondern auch aus einer neuen Innenverkleidung, einer Schablone für die Bohrlöcher, einer Unterlageplatte und einer Schlossarretierung aus Kunststoff.

MONTAGEANLEITUNG:

- Über dem Türgriff die kleine Abdeckung der Schraube entfernen.
- Die Schraube herausdrehen und dann den Türgriff abnehmen.
- Die gesamte Innenürabdeckung entfernen.
- Legen Sie die mitgelieferte Schablone genau oben an. Kennzeichnen Sie die Bohrungen und bohren Sie erst mit einem 6 mm Bohraufsatz ganz durch; anschließend mit 12 mm für die Schrauben und 20 mm für die mittlere Bohrung für den Zylinder von außen die Bohrungen erweitern. Hierfür nimmt man am besten einen Stufenbohrer mit diesen Aufsätzen.
- Die Mitnehmerstange des Schließzylinders bis auf 34 / 35 mm abtrennen. Die Mitnehmerstange soll unbedingt bündig sein mit den Mitnehmervorkehrungen auf der Verriegelungsplatte.
- Bevor diese abgetrennt wird, zuerst die Länge prüfen.
- Den Schließzylinder von außen auf die Tür einsetzen.
- Die 2 Schrauben des Sicherheitsschlösses entfernen. Die Grundplatte des Schlösses abnehmen.
- Die Unterlage und die Grundplatte (mit der Verriegelungsplatte mit den Mitnehmervorkehrungen) innen auf die Bohrungen mit dem Schließzylinder (4 x M5 x 55 mm) festschrauben. Das Innenteil mit dem Drehknopf auf die Platte montieren.
- Die mitgelieferte Abdeckung mit dem Ausschnitt für das Schloss einsetzen.
- Den Innentürgriff wieder montieren.
- Die Schlossarretierung richtig positionieren und mit den mitgelieferten Schrauben befestigen (2 x 3,9 x 45 mm).
- Bei Bedarf die Länge der Stütze hinten an die Wand anpassen, damit die Schlossarretierung nicht geneigt steht.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung: www.heosolution.de/ / info@heosolution.de

(GB) HEOSafe® - ADDITIONAL LOCK FOR CARADO, SUNLIGHT 2014 - ... AND FOR ETRUSCO, GLÜCKSMOBIL TILL - 2019 / Additional lock for the side door of Carado, Sunlight, Etrusco, Glücksmobil mobile homes

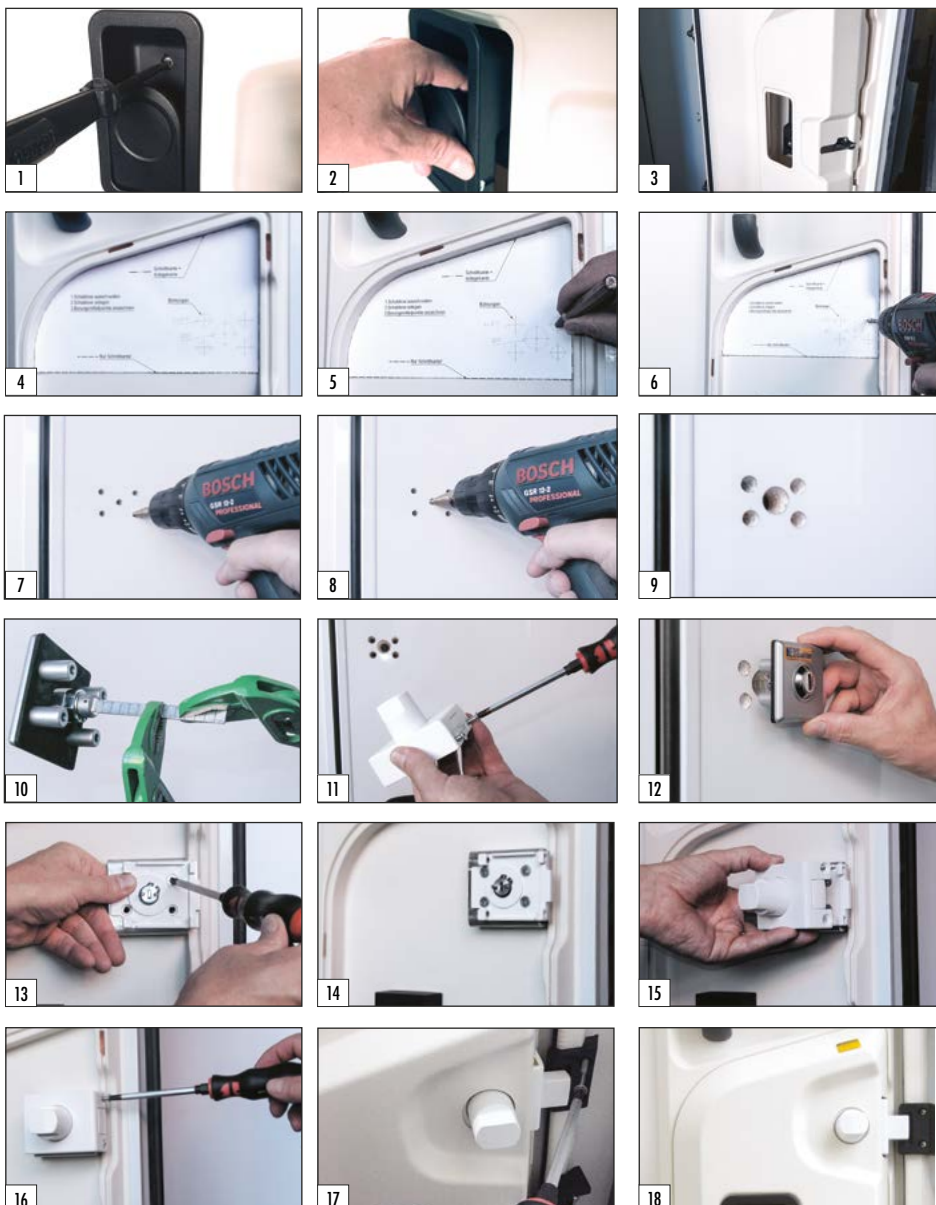
SPECIAL SECURITY PACKAGE FOR CARADO, SUNLIGHT, ETRUSCO, GLÜCKSMOBIL MOTORHOMES:

The security lock 1951 is completely integrated in the door coverage. Therefore, we don't deliver only the security lock (code 1951) but also a jig for the drill holes, the part to put underneath the lock and the new door coverage so that it all fits perfectly.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

- Remove the small coverage which is on the screw of the inner door handle.
- Unbolt the screw at the inner door handle.
- Remove the door handle.
- Take away the door coverage.
- Take the jig, which is enclosed in the delivery package, mark the drill holes and first drill with a smaller drill bit of 6 mm completely through and then continue with the 12 mm for the screws and the 20 mm bit for the grief stem from the outside. By preference use therefore a step drill bit.
- Take the grief stem and shorten it up to 34 / 35 mm. The length of the grief stem should not be longer than the small driver pins on the locking plate. It should flush with the driver pins.
- Put the cylinder part on the outside.
- Before detaching it, first check the position.
- Remove the 2 screws of the security lock. Remove the basic plate.
- Now assemble the part with the drill holes and mount it underneath the basic plate. Use the screw 4 x M5 x 55 mm which are in the delivery package.
- Fix the lock part with the turning knob on the basic plate again.
- Push the new door coverage part in its place.
- Screw the door handle in its position again.
- Then put the lock plate on the inner frame in the correct position and fix it with the delivered screws (2 x 3,9 x 45 mm).
- If necessary, adjust the length of the support at the back to the wall so that the lock stop is not inclined.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen natürlich gerne zur Verfügung: www.heosolution.de/ / info@heosolution.de



(FR) HEOSafe® - SERRURE SUPPLÉMENTAIRE POUR CARADO, SUNLIGHT 2014 - ... ; ETRUSCO, GLÜCKSMOBIL ... - 2019 / Serrure supplémentaire pour la porte latérale Carado, Sunlight, Etrusco et camping-cars Gücksmobil

UNE SOLUTION SPÉCIALE POUR LES VOITURES CARADO ET SUNLIGHT :

- La serrure de sécurité est complètement intégrée dans le couvercle de porte. En conséquence, notre gamme de livraison n’y comprend la serrure supplémentaire 1951, mais aussi le couvercle nouveau pour la porte, un gabarit pour les perçages de montage, une plaque de support et le blocage de la serrure en plastique.

NOTICE DE MONTAGE:

- Enlevez au-dessus la poignée la petite protection et éteindrez le vis.
- Enlevez la poignée.
- Enlevez le couvercle.
- Positionnez le gabarit exactement. Marquez les points pour les trous pour les vis. Utilisez d’abord une mèche de 12 mm (de préférence vous prenez une mèche étagé).
- Coupez la goupille jusqu’à 34 /35 mm avec une scie à métaux. La goupille d’entraînement doit former une surface plane avec les petites goupilles de guidage.
- Avant de le détacher, vérifiez d’abord l’emplacement.
- Mettez la boîte extérieure sur la portière.
- Enlevez les deux vis de la partie de la serrure intérieure et démontez la plaque de montage.
- Positionnez la plaque de support et la plaque de montage (avec la plaque de verrouillage (avec les goupilles de guidage) sur l’intérieure de la portière. Prenez les vis 4 x M5 x 55 mm. Montez la partie avec le bouton de réglage sur la plaque.
- Montez le nouveau couvercle et visez la poignée sur sa place.
- Remontez la poignée de porte intérieure.
- Positionnez correctement la butée de serrure et fixez-la avec les vis fournies (2 x 3,9 x 45 mm).
- Si nécessaire, ajustez la longueur du support à l’arrière du mur pour que la butée de serrure ne soit pas inclinée.

Pour tous renseignements supplémentaires nous restons á votre entière disposition :
www.heosolution.de / info@heosolution.de

(NL) HEOSafe® - EXTRA SLOT VOOR CARADO, SUNLIGHT 2014 - ... / ETRUSCO, GLÜCKSMOBIL, ... - 2019

EEN SPECIAAL ZEKERHEIDSSLOT VOOR DE NIEUWERE MODELLEN CARADO EN SUNLIGHT:

- Dit speciaal pakket biedt u de mogelijkheid het slot compleet in de afdekking te integreren. Daarom leveren we niet allen het slot 1951, maar ook een nieuwe passende afdekking, een sjabloon voor het boren, een speciale onderlegger en een vergrendeling uit kunststof.

MONTAGE AANWIJZING:

- Boven de deurknop (aan de binnenkant) de kleine afdichting wegmaken en de schroef uitdraaien.
- De deurknop wegnemen en dan ook de complete afdekking.
- De sjabloon zo als op de fotos te zien is, op de deur houden en de boor openingen markeren.
- Eerst met een boorkop van 6 mm boren en dan voor de schroeven met 12 mm verder boren en voor het sluitsysteem met 20 mm verder boren. Het beste gebruikt men hiervoor een conische boorkop.
- Het sluitsysteem inkorten tot op 34 /35 mm todat deze juist gelijk komt met de kleine grijpinrichtingen op de vergrendelingsplaat.
- Voordat het sluitsysteem wordt ingekort, eerst de positie controleren.
- De buitenplaat met de zylinder monteren.
- De twee schroeven van het binnenslot deel wegnemen. De vergrendelingsplaat (met de kleine grijpinrichtingen) tesamen met de speciale onderlegger aanbrengen en zo aan het buitenslot schroeven (4 x M5 x 55 mm) bevestigen.
- Die nieuwe afdekking op zetten.
- De deurknop weer monteren.
- De vergrendeling positioneren en dan met de bijgeleverde schroeven bevestigen (2 x 3,9 x 45 mm).
- Indien nodig, de lengte van de steun van de achterkant aan de wand aanpassen, zodat de vergrendeling niet schuin staat

Voor alle verdere inlichtingen staan we natuurlijk ter beschikking:
www.heosolution.de / info@heosolution.de

